

THÔNG TIN MỤC VỤ



GIÁO XỨ ĐỨC MẸ VIỆT NAM Our Lady Of Vietnam Catholic Church

91 Valley Hill Road • Riverdale, Georgia 30274

Chánh Xứ: LM Phêrô Vũ Ngọc Đức
Cha Phó: LM Giuse Nguyễn Ngọc Đức
Cựu chánh xứ, hưu trí: ĐÔ Francis Phạm Văn Phương
Phó Tế: Phêrô Huỳnh Việt Hùng
Giuse Nguyễn Hòa Phú
Phêrô Bùi Chiến Thắng

Văn Phòng (Office): 770-472-9963

Nhà Xứ (Rectory): 770-471-8453

Fax: 770-472-9392

Điện Thư (E-mail): info@gxdm.vn.org

Trang Mạng (Website): http://gxdm.vn.org

CHÚA NHẬT 1 MÙA CHAY NĂM B

TUẦN LỄ NGÀY 18 THÁNG 2 NĂM 2024



CHƯƠNG TRÌNH MỤC VỤ THÁNH LỄ

Thứ Hai, Thứ Ba, Thứ Tư: 8:30am

Thứ Năm, Thứ Sáu: 8:30am & 7:00pm

Thứ Bảy: 8:30am & 5:00pm

Chúa Nhật: 8:30am, 10:30am, & 12:30pm

CHẦU THÁNH THỂ

Thứ Năm Hàng Tuần: 9:30am - 7:00pm

Thứ Bảy: 9:30am - 10:00am

GIẢI TỘI

Thứ Bảy: từ 4:00pm - 4:45pm
và sau các Thánh Lễ ngày thường.

RỬA TỘI

Các Chúa Nhật cuối tháng.

HÔN NHÂN

Xin liên lạc với cha xứ trước 6 tháng.

XỨC DẤU

Bất cứ ngày nào, giờ nào.



Ý CẦU NGUYỆN TRONG THÁNG 2

Ý Chỉ của ĐTC:

Cho người bệnh nan y

Ý cầu nguyện của tháng Hai là để các bệnh nhân, "những người đang ở giai đoạn cuối cùng của cuộc đời, và gia đình của họ nhận được sự chăm sóc và đồng hành cần thiết về y tế và con người".

For the terminally ill

We pray that those with a terminal illness, and their families, receive the necessary physical and spiritual care and accompaniment.

CHÚA NHẬT I MÙA CHAY
NĂM B

"CHÚA CHỊU SATAN CẢM ĐỒ
và CÁC THIÊN THẦN HẠ NGƯỜI"
(Mc 1, 12-15)

PHỤNG VỤ TRONG TUẦN

Thứ Hai (19/02/2024):

Ngày trong tuần I Mùa Chay
Lv 19: 1-2, 11-18 _ Mt 25: 31-46

Thứ Ba (20/02/2024):

Ngày trong tuần I Mùa Chay
Is 55: 10-11 _ Mt 6: 7-15

Thứ Tư (21/02/2024):

Ngày trong tuần I Mùa Chay
Thánh Phêrô Damian, Giám mục, Tiến sĩ (Inty)
Gn 3: 1-10 _ Lc 11: 29-32

Thứ Năm (22/02/2024):

LẬP TÔNG TÒA THÁNH PHÊRÔ, Lễ kính
1 Pr 5: 1-4 _ Mt 16: 13-19

Thứ Sáu (23/02/2024):

Ngày trong tuần I Mùa Chay
Thánh Pôlicáp, Giám mục, Tử đạo (Inty)
Ed 18: 21-28 _ Mt 5: 20-26

Thứ Bảy (24/02/2024):

Ngày trong tuần I Mùa Chay
Đnl 26: 16-19 _ Mt 5: 43-48

Chúa Nhật (11/02/2024):

CHÚA NHẬT II MÙA CHAY



Ý LỄ TRONG TUẦN

Ý lễ của Giáo Xứ

**Xin Chúa chúc lành và ban bình an cho Giáo Xứ
Chúng con xin dâng lên Chúa
những Anh Chị Em đang đau bệnh**

THỨ BẢY 17/02/2024 (5:00 PM)

- LH Gioan Baotixita(gđ Teresa)
- LH Giuse - mới qua đời bên Việt Nam ... (gđ Huy Dương)
- LH Martha Angel Ngô và các LH Thai Nhi (gđ Giang Trân)
- LH Anna Nguyễn T. Bấy(gđ Giang Trân)
- LH Maria Trần Thị Lan(gđ Ánh Tuyết)
- LH Đaminh Mai Thanh Tuấn(gđ Ấn danh)
- LH ông bà nội ngoại(gđ Nguyen Kinh)
- LH ông bà cha mẹ 2 bên nội ngoại ..(gđ Nguyen Thi Huon)
- LH Tiên Nhân Nội Ngoại(gđ Liên Phạm)
- Xin bình an cho gia đình trong năm mới ..(gđ Nga Nguyen)
- Tạ ơn và xin bình an cho năm mới ..(gđ Trần Vĩnh Hoàng)
- Tạ ơn và cầu bình an(gđ Ấn danh)
- Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và Các Thánh ... (gđ Trần Thị Thảo)
- Tạ ơn Chúa và Mẹ đã ban 1 năm bình an cho con hết bệnh .
.....(gđ Nguyễn Thị Huệ)

CHÚA NHẬT 18/02/2024

- LH Máthêu Trần Văn Dũng và LH Maria Nguyễn Thị Nhiễu
.....(gđ Việt Trần)
- LH Máthêu Trần Văn Dũng(gđ Lâm Thị Phấn)
- LH Maria Nguyễn Thị Chân (gđ Ông Tiến và các con cháu)
- LH Phêrô Vũ Thanh Định(gđ Vợ và các con)
- LH Joseph Lương(gđ Dung Tam Anthony Dao)
- LH Martinô Nguyễn Đình Thắng, LH Giuse Maria Phạm
Đình Nguyên, LH Mathia Nguyễn Văn Thành, Maria Lương
Thị Ri, LH Phêrô Nguyễn Văn Thọ, LH Anna Nguyễn Thị
Mỹ, LH Maria Nguyễn Thị Tâm, LH Têrêsa Mai Thị Thay .
.....(Bà Cố Thắng và các con cháu)
- LH Anthony Đào Phi Hùng ..(gđ Dung Tam Anthony Dao)
- LH Giuse Nguyễn Hoàng Cảnh(gđ Dung T. Vu)
- LH Maria Đặng Thị Phương Mai(gđ Lan Phương)
- LH Đaminh Đạt và Đaminh Nghĩa(gđ Tâm Hà)
- LH Maria Trần Thị Mai ..(gđ Dung Tam và Anthony Dao)
- LH Maria Lê Thị Hậu(gđ Ông Bà Cố Cảnh)
- LH Maria Lâm Thị Thanh(gđ Thuận Thuyết)
- LH Giuse Nguyễn Phụ Pháp - lễ giỗ(gđ Tuấn Tiên)
- LH Giuse Nguyễn Văn Tá và Anna Nguyễn Cơ
.....(gđ Khue T. Nguyen)
- LH Micac và các LH Tiên Nhân Nội Ngoại
.....(gđ Hop Nguyen)

- LH Bui T. Phước và Phêrô Đỗ Hữu Thời ..(gđ Giang Trân)
- LH Giuse Đào Quốc Chính(gđ Kim Anh Dao)
- LH Stêphanô Trần Hoàng(gđ Thắng Kiều)
- LH Giêradô Nguyễn Văn Thắng(gđ Thắng Kiều)
- LH Maria Lâm Thị Thanh - mới qua đời(gđ Nguyen)
- LH Gioan Nguyễn Văn Truyền - mới qua đời bên Việt Nam
.....(gđ Nguyen)
- LH Phêrô(gđ Đình Quang Minh)
- LH Phêrô & LH Antôn(gđ Đình Quang Minh)
- LH Anna và Thai Nhi(gđ Đình Quang Minh)
- LH Tiên Nhân Nội Ngoại(gđ Mai Quang Triêm)
- LH Gia Tiên và các LH(gđ Giang Trân)
- LH Ông Bà Cha Mẹ và Anh Chị(gđ Ấn danh)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Vu Quang Truong)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Ấn danh)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Thắng Kiều)
- Xin bình an cho gia đình(gđ Mạnh Dao & Nga Do)
- Xin cho công việc làm ăn thuận lợi(gđ Lindsey Jiang)
- Xin bình an cho năm mới(gđ Nguyen)
- Xin bình an cho gia đình(gđ Lien Phạm)
- Xin bình an và tạ ơn Chúa(gđ Ấn danh)
- Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và Thánh Cả Giuse (gđ Thắng Kiều)
- Tạ ơn và cầu bình an cho gia đình(gđ Michelle Dinh)

THỨ HAI 19/02/2024

**Kính Chúa Thánh Thần, cầu cho các đấng linh hồn,
nhất là linh hồn những người thân yêu.**

- LH Phêrô và Micac(gđ Hưởng Thúy)
- LH Maria Đặng Thị Phương Mai(gđ Lan Phương)
- LH Maria Nguyễn Thị Chân (gđ Ông Tiến và các con cháu)
- LH Maria Phạm Thị Chuộng - mới qua đời
.....(gđ Chính Phương)
- LH Maria Lâm Thị Thanh(gđ Thuận Thuyết)
- LH Gioan Baotixita Nguyễn Đức Thạnh, LH Maria Catarina
Nguyễn Thị Kim Hằng(gđ Đại & Mỹ Tâm)
- LH Phaolô Trần Đình Oanh - lễ giỗ(gđ Ánh Tuyết)
- LH Bạ Bè Thân Thuộc(gđ Kíp Nguyễn)
- Xin ơn bình an cho thân nhân sớm được tại qua nạn khỏi ...
.....(gđ Trần Quốc Vinh)

THỨ BA 20/02/2024

**Kính Thiên Thần Bản Mệnh, Thánh Bổn Mạng,
Các Thánh Tử Đạo Việt Nam,
cầu cho các linh hồn Ân Nhân.**

- LH Martinô Nguyễn Đình Thắng và các LH Ân Nhân
.....(gđ Bà Cố Thắng và các con cháu)
- LH Rosa Nguyễn Thị Mẫn(gđ Ta, Chieu)
- LH Maria Nguyễn Thị Chân (gđ Ông Tiến và các con cháu)
- LH Maria Lâm Thị Thanh(gđ Thuận Thuyết)
- LH Gioan Baotixita Nguyễn Đức Thạnh, LH Maria Catarina
Nguyễn Thị Kim Hằng(gđ Đại & Mỹ Tâm)
- Cầu cho các LH Tiên Nhân(gđ Thân Văn An)
- Xin ơn bình an cho thân nhân sớm được tại qua nạn khỏi ...
.....(gđ Trần Quốc Vinh)

THỨ TƯ 21/02/2024

Kính Thánh Giuse, cầu cho Giáo Hội.

- LH Giuse Nguyễn Đức Sự và Maria Lâm Thị Sự
.....(gđ Bà Thọ)

- LH Maria Nguyễn Thị Chân (gđ Ông Tiến và các con cháu)
- LH Anna Thân Thị Trúc(gđ Thân Văn An)
- 3 LH Phêrô(gđ Thân Văn An)
- LH Maria Lâm Thị Thanh(gđ Thuận Thúy)
- LH Gioan Baotixita Nguyễn Đức Thạnh, LH Maria Catarina Nguyễn Thị Kim Hằng(gđ Đại & Mỹ Tâm)
- LH Gioan và Lucia(gđ Nguyễn Thị Phương Trang)
- LH Phêrô Nguyễn Xuân Nghi(gđ Chinh Nguyen)
- Xin ơn bình an cho thân nhân sớm được tại qua nạn khỏi ...
.....(gđ Trần Quốc Vinh)

THỨ NĂM 22/02/2024

**Kính Chúa Giêsu Thánh Thể,
cầu cho Giáo Sĩ, Tu Sĩ và cho ơn kêu gọi.**

- LH Giuse Phan Văn Thọ(gđ Bà Thọ)
- LH Maria Nguyễn Thị Chân (gđ Ông Tiến và các con cháu)
- LH Maria Lâm Thị Thanh(gđ Thuận Thúy)
- LH Gioan Baotixita Nguyễn Đức Thạnh, LH Maria Catarina Nguyễn Thị Kim Hằng(gđ Đại & Mỹ Tâm)
- LH Maria Nguyễn Thị Mỹ Linh và các linh hồn
.....(gđ Đại & Mỹ Tâm)
- LH Giuse Thịnh(gđ Ánh Tuyết)
- LH Gioan Baotixita và Maria(gđ Niên Lê)
- Xin ơn bình an cho thân nhân sớm được tại qua nạn khỏi ...
.....(gđ Trần Quốc Vinh)
- Xin ơn bình an(gđ Ân danh)

THỨ SÁU 23/02/2024

**Kính Thánh Tâm và sự Thương Khó của Chúa Giêsu,
cầu cho người khô khan, tội lỗi và cứng lòng.**

- LH Giuse Nguyễn Phương Toàn ..(gđ Nguyễn Xuân Dũng)
- LH Giuse Phan Văn Thọ(gđ Bà Thọ)
- LH Maria Nguyễn Thị Chân (gđ Ông Tiến và các con cháu)
- LH Giuse Nguyễn Văn Ba(gđ Bà Ba)
- LH Gioan Baotixita Nguyễn Đức Thạnh, LH Maria Catarina Nguyễn Thị Kim Hằng(gđ Đại & Mỹ Tâm)
- LH Ân Nhân và Tiên Nhân Nội Ngoại(gđ Ân danh)
- LH Tiên Nhân Nội Ngoại(gđ Bà Ba)
- Xin ơn bình an cho thân nhân sớm được tại qua nạn khỏi ...
.....(gđ Trần Quốc Vinh)

THỨ BẢY 24/02/2024

Kính Đức Mẹ và cầu cho hòa bình thế giới.

- LH Giuse Maria Đỗ Đức Huyền(gia đình xin)
- LH Giuse Phan Văn Thọ(gđ Bà Thọ)
- LH Maria Nguyễn Thị Chân (gđ Ông Tiến và các con cháu)
- LH Giuse Nguyễn Văn Dũng(gđ Thân Văn An)



GIÁO HỌ MẸ VÔ NHIỆM

Kính mời quý ông bà và quý anh chị tham dự Giờ Kinh Chiều Chúa Nhật của GH lúc 4:00 giờ chiều

Chúa Nhật ngày 18/2/2024:

Đọc kinh nhà Ô/ bà cố Nguyễn Công Cảnh
145 Logan part dr
Fayetteville, GA 30215
ĐT: 770-473-6969

Chúa Nhật ngày 25/2/2024:

Đọc kinh nhà anh chị Ngô Đình Thuận
383 Eagles flight Ln
Riverdale, GA 30274
ĐT: 404-510-4072

Chúa Nhật ngày 3/3/2024:

Đọc kinh nhà Ô/bà Trần Đình Khiêm
503 OLde Rose Court
Riverdale, GA 30274
ĐT: 404-510-6270

Kính mời quý ông bà và quý anh chị tham dự đông đủ.
Xin chân thành cảm ơn.

GIÁO HỌ MẸ MÂN CÔI

Kính mời quý ông bà và quý anh chị tham dự
Giờ Kinh Chiều Chúa Nhật của GH Mẹ Mân Côi:
Chúa Nhật 18 tháng 2 năm 2024 lúc 4 giờ chiều

Tại nhà Ông bà Ngô Bá Thừa
260 Spivey Ridge Cir
Jonesboro GA 30236
ĐT: 678 462 9712

Sau phần cầu nguyện chúng ta có Bữa tiệc Tân Niên nhỏ
nhỏ để chúc mừng Năm Mới Giáp Thìn, cầu chúc nhau
được Chúa ban muôn ơn phúc, an khang thịnh vượng.
Kính xin quý ông bà và quý anh chị ghi nhận và tham dự.

GIÁO HỌ MẸ THĂM VIẾNG

Kính mời quý ông bà và quý anh chị tham dự
Giờ Kinh Chiều Chúa Nhật của GH lúc 4:00 giờ chiều

Chúa Nhật ngày 18/2/2024:

‘Đọc kinh tại nhà Ông Bà Tuyển
6146 Foxcroft Ct
Morrow, GA 30260

Kính mời quý ông bà anh chị đến tham dự đông đủ
trong buổi đọc kinh đầu năm này.
Xin chân thành cảm ơn.

CÔNG BỐ HÔN NHÂN LẦN I

Bên Nam: **Peter Trần Bảo Christopher** (Atlanta, GA)

Cha: Trần Danny

Mẹ: Đào Thị Bích Vân

Bên Nữ: **Maria Nguyễn Mai Tiên Jennifer**

(Atlanta, GA)

Cha: Nguyễn Harry

Mẹ: Lê Mai

LẠC QUYÊN LẦN II

Black and Indian Missions

Hỗ trợ sứ mạng Người Da Đen và Người Thổ Dân

Hôm nay chúng ta có cuộc lạc quyên lần II để hỗ trợ cho sứ mạng của người da đen và người Thổ dân. Năm ngoái nhờ lòng quảng đại của mọi người trong Giáo xứ chúng ta và các Giáo xứ khắp đất nước Hoa Kỳ, đã đóng góp được 8,8 triệu Mỹ Kim và 98% số tiền này đã được phân phát cho những người cần được giúp đỡ nhất. Từ trong thành thị và nông thôn miền Nam và từ miền Tây Nam sa mạc cho đến Alaska băng giá hoang vu. Sự cần thiết cho chương trình loan truyền Phúc Âm là thực sự quan trọng đối với Giáo Hội chúng ta trong thế giới đổi thay này. Xin mọi người quảng đại giúp cho cuộc lạc quyên này. Xin cảm ơn sự giúp đỡ và xin Chúa chúc lành cho quý vị.

TIỆC "CẢM TẠ"

Trong tâm tình tạ ơn Thiên Chúa và cảm ơn nhau trong dịp đầu năm mới, Giáo Xứ xin trân trọng kính mời quý ban ngành đoàn thể, giáo họ và tất cả những ai đã vất vả trong các công tác chung của Giáo Xứ: từ đại Hội Đức Mẹ La Vang, công tác của mùa Giáng Sinh và biết bao công việc tổ chức Tết Giáp Thìn vừa qua, và những thành viên xuất sắc trong từng hội đoàn, tham dự bữa tiệc "CẢM TẠ", vào lúc 3 giờ chiều Chúa Nhật ngày 25 tháng 2 năm 2024, tại trung tâm sinh hoạt - pavilion, để chung vui và chia sẻ những kinh nghiệm phục vụ. Giáo Xứ xin trân trọng kính mời và rất mong có rất đông người tham dự.

LỜI CẢM ƠN

Tân niên thánh đức bao ân phúc
Xuân nhật an hòa mãi phú vinh

Kính thưa Cha Chánh Xứ và cộng đoàn dân Chúa, Giáo Xứ vừa mừng Tết Giáp Thìn tuần qua và dư âm của mùa xuân vẫn còn đọng lại trong lòng mỗi người. Trước hết, toàn thể Giáo Xứ cảm tạ Thiên Chúa đã gìn giữ nhà nhà và người người mạnh khỏe, bình an, vui tươi và ban cho việc tổ chức mừng Tết Giáp Thìn 2024 thành công tốt đẹp. Chúng con xin chân thành cảm ơn Đức Ông Francis, Cha Chánh Xứ, Cha Phó, quý Thầy, quý Sơ, quý Chức, quý Ban Ngành Đoàn Thể & Giáo Họ, quý Mạnh Thường Quân và toàn thể bà con trong Giáo Xứ cùng cầu nguyện và mỗi người giúp một tay trong nhiều công tác khác nhau: từ phụng vụ trong thánh lễ, thánh ca, đến bánh chưng, bánh tét, kỹ thuật nhà bánh chưng, điện, nước, gas, âm thanh, ánh sáng, sân khấu, trang trí mai đào, quảng cáo, các hàng quán, đại nhạc hội, hội chợ, văn nghệ ca múa, an ninh, thiết kế và in ấn các bích

chương, y tế, hướng dẫn và trật tự, dọn dẹp cơ sở, yểm trợ tài chánh ... để quý bà con trong giáo xứ và quý đồng hương mừng Tết Giáp Thìn được vui tươi và thánh thiện.

Trong những ngày đầu Tết Giáp Thìn, kính chúc quý Cha, quý vị và gia quyến ngập tràn hồng ân và phước lành Chúa ban, sức khỏe dồi dào, bình an, hạnh phúc và vạn sự như ý trong năm mới này. Chúc mừng Năm Mới!

Xin chân thành cảm ơn và trân trọng kính chào!

T/M BTV HĐMV
Giuse Minh Mai

QUÝ MẠNH THƯỜNG QUÂN ỦNG HỘ TẾT GIÁP THÌN 2024

(Update February 11, 2024)

Giáo Xứ xin chân thành cảm ơn quý cụ, quý ông bà, quý anh chị và quý mạnh thường quân, đang tích cực yểm trợ công sức, thời giờ và tiền của qua Chương Trình Mừng Tết Giáp Thìn: Bánh Chưng, Đại Nhạc Hội và Hội Chợ Mừng Xuân. Tất cả những đóng góp này sẽ giúp cho việc tổ chức Tết và góp vào quỹ xây dựng cơ sở tại Giáo Xứ. Kính chúc quý cụ, quý ông bà, quý anh chị, quý mạnh thường quân và quý quyến nhiều sức khỏe, nhiều lộc phúc và vạn sự như ý.

- Chợ Trinh's Groceries** - ủng hộ tất cả supplies làm bánh chưng: gạo, đậu, lá, nước mắm...
- Anh Chị Mai Linh** - ủng hộ 1100 lbs thị heo làm bánh chưng
- Bác Sỹ Vũ Tuyết Nga & Hoàng Duy Unity Health Clinic** - yểm trợ Diamond sponsor package
- Luật Sư Ethan Phạm & Jenny Nguyễn Nguyễn & Phạm Law Firm** - yểm trợ Diamond sponsor package, lì xì và các giải thưởng
- Anh chị Hoàng Kim Cương & Oanh Steven's Fine Foods** - yểm trợ Platinum sponsor package
- Anh chị An & Yến - Any Printing & Signs** yểm trợ Platinum sponsor package
- Nha Sỹ Hà Lê & Thư Nguyễn** yểm trợ Diamond sponsor package
- Anh chị Thoại Happy Valley Restaurant** yểm trợ Diamond sponsor package
- Anh chị Nguyễn Thế Toàn & Trâm** yểm trợ Gold sponsor package
- Anh Chị Công Nguyễn - Phở Bắc** yểm trợ Gold sponsor package
- Anh Chị Hoàng & Nhung Cosmetics** yểm trợ Gold sponsor package
- Anh Dũng - John's Auto Repairs** yểm trợ Diamond sponsor package
- Bác Sỹ Sơn Nguyễn Stone Mountain Skin Health Center** yểm trợ Diamond sponsor package

14. **Anh chị Huy Trần & Tuyền - K&K Services**
yểm trợ Diamond sponsor package
15. **Anh chị Phan Tuấn & Vinh Nguyễn**
Gong Cha Milk Tea - yểm trợ Gold sponsor package
16. **Anh chị Bình Nguyễn & Loan Lê** yểm trợ \$1000
17. **Anh chị Truy & Hương - USA Nails** - yểm trợ \$2000
18. **Chị Thảo Đỗ & Partners - Cơm Gà Houston**
yểm trợ Gold Sponsor package
19. **Ông Bà Chu Văn Hồi** - sẽ yểm trợ 400 chiếc bánh tét
20. **Anh chị Trường & Thanh** - tặng các khuôn cắt lá,
các miếng trái làm bánh chưng
21. **Anh Tony Trần** - tặng tô, chén, đĩa, bao tay ...
22. **Anh Dương Trịnh - 1ST Merchant**
yểm trợ Gold Sponsor package
23. **Anh chị Cao Hùng & Uyên - Griffin Luxury Nail Salon**
yểm trợ Gold Sponsor package
24. **OB Trần Văn Ngọc** ủng hộ 70 đôn bánh tét
25. **OB Nguyễn Khải** ủng hộ 50 đôn bánh tét
26. **Anh chị Hương & Diễm - DH Transportation, Inc.**
yểm trợ \$3000
27. **Anh chị Vũ Chấn John & Thanh** - yểm trợ \$500
28. **Anh chị Phan Hùng & Tư** ủng hộ \$500
29. **O.B Vũ Ngọc Mật** ủng hộ \$200
30. **Mẹ của chị Tư** ủng hộ \$100
31. **Chị của chị Tư** ủng hộ \$100
32. **Chị Amy và La'Tep Real Estate**
yểm trợ Gold Sponsor package
33. **Gia đình anh chị Bầu & Triều** - yểm trợ \$1000

Lm. Mark Link, S.J.

HÃY CẢI THIỆN & HÃY TIN

Chủ đề: "Chúng ta phải nhìn nhận tội lỗi mình, và xin Đức Giêsu cứu giúp để từ bỏ tội lỗi đó"

Piri Thomas có viết một tác phẩm nhan đề "Trong Những Con Đường Xấu Xa" (Down These Mean Streets). Tác phẩm mô tả việc ông cải tà qui chánh từ một người bị kết án tù, một người nghiện ma túy, và cố tình giết người và sau đó trở thành một Kitô hữu gương mẫu.

Một đêm kia, Piri đang nằm trên giường trong phòng giam của mình. Đột nhiên, anh nghĩ tới tình trạng hỗn loạn mà anh đã gây ra trong đời anh. Anh cảm thấy có một ước muốn mãnh liệt là cầu nguyện. Nhưng anh đang nằm cùng giường với một tù nhân khác mà người ta gọi là "thằng ròm". Vì thế anh chờ đợi. Sau khi đoán chắc rằng "thằng ròm" đã ngủ, anh leo ra khỏi giường và quì xuống nền bê tông lạnh ngắt để cầu nguyện. Anh kể lại: "Tôi bầy tỏ với Chúa những gì có trong trái tim tôi... Tôi nói với Người những lời mộc mạc... chứ không phải những lời hoa mỹ... Tôi nói với Người những điều tôi muốn, những thiếu thốn của tôi, những hy vọng và thất vọng của tôi,... Tôi cảm thấy dường như tôi có thể khóc được... Đó là một điều mà bao nhiêu năm nay tôi không thể làm".

Sau khi Piri cầu nguyện xong, một tiếng nói nhỏ đáp: "Amen". Đó là tiếng của "thằng ròm". Piri nói: "Thế là hẳn nằm sấp xuống, đầu úp trên đôi tay khoanh lại, còn tôi vẫn quì yên lặng. Một lúc thật lâu không ai nói với ai. Rồi "Thằng ròm" nói nhỏ: "Tôi cũng tin Chúa!". Hai người bạn trẻ nói chuyện với nhau một lúc lâu. Rồi Piri leo lên giường ngủ. Anh nói: "chúc Chico ngủ ngon nhé". Tôi nghĩ rằng

(xin xem tiếp trang 7)

HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Chủ Tịch	Giuse Mai Hoàng Minh	678-463-9548
Tổng Thư Ký	Phêrô Bùi Phú Cường	770-262-3605
Khối Hành Chánh	Phêrô Bùi Phú Cường	770-262-3605
Khối GD Ngành Trẻ	T.S. Phêrô Huỳnh Việt Hùng	770-368-1810
Khối GD Tráng Niên	Phêrô Bùi Chiến Thắng	678-463-4947
Khối Phụng Tự	Bartôlômêô Trần Văn Kiệm	404-409-2536
Khối Truyền Giáo	Giuse Phan Võ Hiệp	404-844-1739
Khối Bảo Đạc Trách Cơ Sở	Giuse Nguyễn Liên	678-200-8047

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

Chủ Tịch	Giuse Nguyễn Tiến Hùng	470-451-9996
Phêrô Cao Thế Hùng		404-759-0329
Vincentê Đinh Đức Hạnh		404-797-7792
Phanxicô Xaviê Nguyễn Trí Kevin		404-596-1157
Têrêsa Nguyễn Phương Uyên		404-290-2246
Maria Trương Thơ Thơ		404-319-9550

PHONG TRÀO, HỘI ĐOÀN, GIÁO HỌ

Giáo Lý Trẻ Em	Thầy Phêrô Huỳnh Việt Hùng	770-368-1810
Việt Ngữ Trẻ Em	Thầy Sáu Phêrô Bùi C. Thắng	678-463-4947
Giáo Lý Dự Tòng	Phêrô Nguyễn Anh Dũng	770-210-6514
Dự Bị HN Công Giáo	Antôn Hoàng Duy	678-656-1896
Thiếu Nhi Thánh Thể	Martinô Vũ Khánh Nguyên	404-903-9357
TTV Thánh Thể	Đôminicô Ngô Bá Thừa	678-462-9712
TTV Lời Chúa	Anna Nguyễn Thị Hoa	678-895-0082
TTV Hướng Dẫn	Phêrô Nguyễn Ngọc Hùng	404-578-6405
Ca Đoàn Cung Việt	Nguyễn Thị Thanh Thủy	734-904-5779
Ca Đoàn Cung Trầm	Antôn Nguyễn Công Danh	704-907-0091
Ca Đoàn Cecilia	Têrêsa Phạm Thanh Vân	404-510-5336
Ca Đoàn Thăng Thiên	Martinô-Giuse Nguyễn T. Nhân	404-988-3041
PT Cursillo	Vicentê Trần Hữu Quảng	678-357-6402
CT-TTHNGĐ	Giuse Nguyễn Khánh Đạt	678-697-1444
Đoàn LMTT	Phêrô Bùi Tiến Dũng	770-262-4649
Hội Các Bà Mẹ	Maria Goretti Nguyễn T Minh Tiến	404-446-7088
Hội Lêgiô Maria	Maria Bùi Thị Kim Phượng	678-622-2643
Hội Đền Tạ		
Hội Cao Niên	Gioan B. Nguyễn Ngọc Liễu	678-479-6848
Hội Phụ Huynh HS	Anphongxô Hoàng Đức Trị	404-940-3033
GH Truyền Tin	Gioan Kim Lê Văn Ngời	770-451-3899
GH Dân Minh	Vincentê Đinh Đức Hạnh	404-797-7792
GH Lên Trời	Vicentê Nguyễn Văn Trung	404-644-2898
GH Thăm Viếng	Giuse Nguyễn Thế Tuyền	770-961-0251
GH Mân Côi	Phêrô Lê Thanh Hoàng	404-630-8724
GH Vô Nhiễm	Giuse Nguyễn Phú Được	404-395-1318
Thư Ký Văn Phòng	Các Sơ Dòng Đaminh	770-477-5237
Ban Âm Thanh	Phaolô Nguyễn Thành Phương	404-966-6459
Ban Bảo Trì		
Trưởng Ban Giúp Lễ	Elisabeth Đinh Hoàng Quỳnh Vũ	678-993-9484

CHÚA NHẬT 1 MÙA CHAY

SÁM HỐI TRỞ VỀ VỚI THIÊN CHÚA

Trong bài Tin Mừng hôm nay (Mc 1, 12 - 15) thánh Marcô đã nói về sứ điệp đầu tiên và trọng tâm của Chúa Giêsu khi bắt đầu sứ vụ công khai của Người và lời rao giảng đầu tiên của Chúa là: *"Thời giờ đã mãn, và nước Thiên Chúa đã gần đến; anh em hãy ăn năn sám hối và tin vào Tin Mừng"* (Mc 1, 15). Đây là lời mời gọi thiết tha mà Chúa Giêsu muốn con cái của mình thực hiện để được hưởng ơn cứu độ, được sống đời đời mà Thiên Chúa đang muốn con người được lãnh nhận. **Thời kỳ đã mãn** nghĩa muốn nhắc nhở chúng ta về thời gian đang cần kíp, gần kề, vì không ai biết chết giờ nào và cần phải sẵn sàng cho giờ ra đi của mình. **Nước Thiên Chúa đã gần kề** là lời mời gọi chúng ta ý thức quê hương chúng ta ở trên trời chứ không phải ở trần gian này cho nên: **hãy sám hối và tin vào Tin Mừng**. Đây là điều kiện để chúng ta được hưởng sự sống trong nước của Thiên Chúa. Sám hối về những lỗi lầm mà mình đã phạm qua việc xét mình về những suy nghĩ, lời nói, việc làm và những điều thiếu sót mà chúng ta đã cố tình hay vô ý đã phạm và đến với Bí Tích Hòa Giải để được giao hòa với Thiên Chúa, với tha nhân và với chính bản thân. Đồng thời phải tin vào Tin Mừng, tin vào Chúa Giêsu Kitô, Đấng trung gian duy nhất, là Đấng mang niềm vui Thiên Chúa cứu độ đã và đang hiện diện nơi trần gian và đang dẫn đường chỉ lối con người con đường trở về với Thiên Chúa, nguồn sống vĩnh cửu. Vì **nếu chúng ta chỉ sám hối, ăn năn** về những lỗi lầm của mình thì chưa đủ, vì nó chỉ làm cho cuộc sống của chúng ta trở nên dần vất, u uất, ảm đạm và buồn chán vì những gì mình đã phạm trở thành những con người bi quan, mất phương hướng và không còn tin tưởng vào ai, kể cả bản thân mình. Vì thế sám hối phải đi kèm **tin vào Tin Mừng** để khơi lên niềm hy vọng được trong chúng ta qua việc chúng ta tuyên xưng đức tin của mình vào Chúa Giêsu Kitô, Đấng cứu độ duy nhất, đã làm người và ở giữa chúng ta. Chính điều đó sẽ khơi lên trong chúng ta niềm hy vọng để can đảm tiến bước trong hành trình canh tân con người của mình ngày nên tốt hơn và tốt nhất, để phục sinh với Chúa.

Đức Thánh Cha Phanxicô trong Sứ Điệp Mùa Chay năm nay đã nói: *Phép Rửa đã bắt đầu tiến trình giải thoát chúng ta, tuy nhiên vẫn còn trong chúng ta một nỗi khao khát thân phận nô lệ không thể giải thích được. Đó là thứ sức hút tìm sự an toàn của những cái quen thuộc, dù gây tổn hại đến sự tự do của chúng ta. Chính khi tìm đến sự an toàn của những quen thuộc*

làm cho chúng ta trở thành nô lệ. Vì vậy mà *Trong suốt mùa hoán cải này, chúng ta hãy canh tân đức tin của chúng ta, kín múc "nước hằng sống" của niềm hy vọng, và mở lòng đón nhận tình yêu Chúa, là Đấng đã làm cho chúng ta trở nên anh chị em trong Chúa Kitô.* Quả thật chúng ta canh tân tức là chúng ta đã có trong con người của mình, nhưng vì một lý do nào đó nó đang bị sa sút nên giờ đây chúng ta phải, canh tân, làm mới lại cho đúng với điều Chúa và Giáo Hội mong muốn. Chúng ta, canh tân, làm mới những cái gì? Ba điều Đức Thánh Cha muốn chúng ta cần phải canh tân đó là: **đức tin, tình yêu và niềm hy vọng**. Chúng ta vẫn tuyên xưng mình có đức tin nhưng **đức tin** của chúng ta vào Chúa như thế nào, mạnh yếu ra sao cũng nên phải canh tân làm cho đức tin vào Thiên Chúa, Đấng yêu thương và cứu độ của chúng ta ngày càng thêm kiên vững. **Niềm hy vọng** của chúng ta đang đặt là ở nơi nào: Có thể là tiền của, quen biết, giao tiếp rộng rãi, tài năng, ... nhưng những thứ đó không bảo đảm cho chúng ta hạnh phúc mà niềm hy vọng của chúng ta phải là Chúa, nguồn sống vĩnh cửu. Canh tân **tình yêu** là nhắc nhở chúng ta *mở lòng đón nhận tình yêu Chúa*, để hướng đến thực hành một tình yêu vô vị lợi, tình yêu nhưng không, tình yêu trao ban, ... tình yêu đó chúng ta thấy được nơi Chúa Giêsu như trong bài đọc 2 thánh Phêrô đã chỉ ra: *"Người là Đấng công chính đã chết thay cho kẻ bất chính, để hiến dâng chúng ta cho Thiên Chúa"* (1 Pr 1, 18). Đấng là tình yêu và Chúa đã yêu thương con người đến cùng với cái chết trên thập giá và đã sống lại để cho con người được sống muôn đời với Chúa.

Ước mong sao qua lời mời gọi của Chúa: *Thời giờ đã mãn, và nước Thiên Chúa đã gần đến; anh em hãy ăn năn sám hối và tin vào Tin Mừng* và lời Đức Thánh Cha mời gọi chúng ta canh tân về niềm tin, tình yêu và niềm hy vọng sẽ là những lời nhắc nhở mỗi người chúng ta canh tân con người của mình cho phù hợp với thánh ý Chúa trong mùa chay này. Nhờ thế chúng ta sẵn sàng đón nước Thiên Chúa đến, giờ chết của chúng ta, và được vào hưởng sự sống đời đời cùng với Chúa, Đấng chúng ta tin tưởng, trong nước vĩnh cửu của Người.

Linh mục: Giuse Nguyễn Ngọc Đức.

Thiên Chúa luôn luôn ở với chúng ta, chỉ có chúng ta là không ở với Người thôi".

Câu chuyện này là một hình ảnh rất đẹp, minh họa những gì Đức Giêsu muốn nói trong bài Tin Mừng hôm nay khi Người bảo: "Hãy cải thiện đời sống và hãy tin vào Phúc Âm". Giáo huấn của Đức Giêsu gồm hai điều: trước hết là "cải thiện" đời sống của chúng ta. Sau đó là "tin vào Phúc Âm", chúng ta hãy bắt đầu với điểm thứ nhất: cải thiện đời sống.

"Cải thiện" hay "cải tà qui chánh" nghĩa là nhìn nhận những gì xấu, không tốt đẹp trong đời sống của chúng ta, và sau đó là từ bỏ chúng, quay lưng lại với chúng, nói khác đi là thẳng thắn đối diện với tội lỗi trong đời sống của ta, rồi cương quyết không tái phạm nữa. Như thế có nghĩa là bắt chước Piri Thomas nhìn nhận tình trạng hỗn loạn mà anh đã gây ra trong đời sống của anh và quyết định làm một điều gì tốt đẹp để sửa lại chuyện đó

...
 Điều này dẫn chúng ta đến điểm thứ hai trong giáo huấn của Đức Giêsu. Ngoài việc cải thiện đời sống ra, Đức Giêsu còn yêu cầu chúng ta "tin vào Phúc Âm". Nghĩa là tin rằng Đức Giêsu là Con Thiên Chúa và Người đến để cứu chúng ta. Nghĩa là tìm kiếm Đức Giêsu đặc biệt trong Bí Tích Hoà Giải, và nhận nơi Người sự tha thứ và chữa lành. Nghĩa là làm những gì Piri đã làm sau khi nhìn ra những gì xấu xa trong cuộc sống của anh. Anh đã quay về với Thiên Chúa để cầu cứu. Anh tin vào "Tin Mừng" cho biết rằng Thiên Chúa đã sai Đức Giêsu đến thế giới này để cứu chuộc những người tội lỗi như anh. Chính vì thế, câu chuyện của Piri Thomas là hình ảnh rất đẹp minh họa hai điểm trong giáo huấn của Đức Giêsu trong bài Tin Mừng hôm nay. Điểm thứ nhất là "cải thiện" đời sống. Điểm thứ hai là "Tin vào Tin Mừng" tin rằng Đức Giêsu đến để cứu giúp chúng ta.

Cách đây ít lâu, tác giả Kilian Mc Donnell đã thực hiện một cuộc thăm dò sâu sắc về những cuộc trở lại. Cuộc thăm dò ấy đã đáp ứng câu hỏi này: Tại sao có một vài nhà rao giảng Tin Mừng lại rất thành công trong việc làm cho thánh giả hối cải như thế? Theo Mc Donnell, có một điều là họ theo giáo huấn của Đức Giêsu trong bài Tin Mừng hôm nay.

Họ làm cho quần chúng nhìn nhận rằng mình là những kẻ tội lỗi, và họ giúp quần chúng quay về với Đức Kitô để được cứu độ. Ông nói: "Nhiều người không nhìn nhận Đức Kitô vì họ không nhìn nhận rằng chính họ là những kẻ tội lỗi. Nếu tôi không phải là người tội lỗi thì tôi đâu cần đến Đức Kitô"

Mc.Donnell kết luận: "Không ai mừng kính những mẫu nhiệm của Đức Kitô một cách vui mừng, nếu trước tiên người đó không buồn rầu nhìn nhận rằng mình là kẻ có tội". Bài Tin Mừng hôm nay kêu gọi chúng ta thực hiện hai điểm quan trọng ấy. Nó mời gọi chúng ta nhìn nhận mình là những kẻ có tội, và quay về với Đức Giêsu để được cứu độ.

Điều đó khiến chúng ta đi đến một nhận xét quyết định. Bài Tin Mừng hôm nay mời gọi chúng ta như thế dẫn chúng ta vào mùa chay một cách tốt đẹp. Qua các thế kỷ, các Kitô hữu đều nhận thấy mùa chay là thời gian Thiên Chúa ban ân sủng cách đặc biệt, nhất là để giúp ta cải thiện đời sống

Nếu chúng ta muốn tìm một phương thế đặc biệt để sống tinh thần mùa chay năm nay, thì không có phương thế nào tốt hơn là coi mùa chay như một cơ hội thuận tiện để tái khám phá ra quyền năng của Bí tích hoà giải và sự bình an này, chúng ta thực hiện những gì mà Đức Giêsu trong bài Tin Mừng hôm nay mời gọi chúng ta làm, chúng ta hãy nhận thức được tình trạng tội lỗi của mình và nhận Người làm cứu Chúa của ta ...

BÁO CÁO TÀI CHÁNH HÀNG TUẦN

Quỹ Điều Hành		Nhận Được	Từ 1/7/2023 – 4/2/2024
Tuần lễ từ 01/06/2022	Hệ thống phong thư		\$531,818
	Online Giving		\$28,492
Tổng thu Quỹ Điều Hành	>> (1)		\$560,310
Quán ăn Giáo xứ	Ngày 28/1/2024		
GH Tổng Hợp		800	
GH Bánh kẹo, bánh mì		700	
Tổng cộng QAGX	>> (2)	1,500	\$69,449
	(1+2)	Tổng cộng	\$629,759
		Tổng chi	\$519,125
		Còn lại	\$110,634
TẾT NGUYÊN ĐÁN GIÁP THÌN 2024			
Ngày 21/1/2024	Bánh chưng, bánh tét	\$12,700	
Ngày 28/1/2024		\$18,500	

Giáo xứ chân thành cảm ơn các thành viên đã dâng hiến cho Quỹ Điều hành Giáo xứ, Lạc Quyên Hàng năm cho ĐTGM và xin ghi nhận sự hi sinh công sức và thời gian của các Hội, Đoàn, những người thiện nguyện đã giúp cho giáo xứ trong việc phục và các gian hàng thực phẩm mỗi tuần và các dịp đặc biệt. Nguyện xin Thiên Chúa và Mẹ Maria chúc phúc và ban nhiều hồng ân cho quý vị và gia đình.

Caritas Medical Center
Kidney Diseases and Hypertension Specialists

Chuyên khoa về thận và huyết áp

Bác sĩ Thủy Lê



105 North Park Trail
Ste. 200
Stockbridge, GA 30281

483 Upper Riverdale Rd.
Ste. D
Riverdale, GA 30274

101 Yorktown Dr.
Ste. 225
Fayetteville, GA 30241

Contact us at:
Phone: 678-284-0800
Fax: 678-284-9299
www.caritasmed.com

CƯỜNG KHAI THUẾ

Nhận khai tất cả các loại thuế

(678) 359-6598 **Cạnh Chợ HỒNG KÔNG**

4864 Jimmy Carter Blvd. #207 • Norcross, GA 30093

UNITY HEALTH CLINIC
Family Medicine & Urgent Care

PHÒNG MACH BÁC SỸ NGÃ VŨ

TRAN HEATING & AIR CARE

404.409.8726 or 404.277.4834

CẦN NGƯỜI GIÚP VIỆC!

Xin gọi anh Nghĩa **Call Now!**

DAIKIN
AIR CONDITIONERS

12-year Warranty on parts
Lifetime Warranty for Heat Exchange.

PHỞ BẮC Phở Bò Phở Gà

ĐẶC BIỆT PHƯƠNG PHÁP GIA TRUYỀN

Nước phở gồm 12 vị thuốc thảo mộc

ĐẬM ĐÀ - THƠM NGON
(Có Rau Quế, Ngò Gai Quanh Năm)

ĐẦY MÓN ĂN THUẦN TÚY VIỆT NAM - BÁNH MÌ SÀI GÒN

Tiệm Phở Ngon - Khang trang nhất miền Đông Nam Hoa Kỳ

Giờ Mở Cửa: Mon - Sun: 10am-9pm

ORIENT CENTER (Đối diện World Toyota)

4897 Buford Hwy. Chamblee, GA 30341

770-986-4273

✓ CHĂM SÓC SỨC KHỎE TOÀN DIỆN CHO GIA ĐÌNH

✓ TƯ VẤN VỚI BÁC SỸ QUẢ ĐIỆN THOẠI HOẶC TẠI VĂN PHÒNG

✓ CHĂM SÓC Y TẾ KHẨN CẤP & TIÊU PHẪU

✓ XÉT NGHIỆM, CHÍCH NGỪA & ĐIỀU TRỊ COVID-19

✓ CHÍCH NGỪA/PHÒNG NGỪA CHO MỌI LỨA TUỔI

"Chúng tôi rất hân hạnh được chào đón & phục vụ quý vị
Đồng Hương" - BS. Vũ Nga

470-221-2221

WWW.UNITYHEALTHCLINIC.COM

7183 JONESBORO RD, STE 100
MORROW, GA 30260

MORROW FAMILY DENTISTRY
COSMETIC & GENERAL DENTISTRY

770.703.4205

Thứ 2, 5: 8am - 6:30pm
Thứ 3: 8am - 4:30pm
Thứ 7: 8am - 3pm

NHA KHOA NHI ĐỒNG:

- Khám răng nhập học
- Chăm sóc và phòng ngừa sâu răng
- Kẹp niềng và niềng răng với trẻ em

NHA KHOA THẨM MỸ:

- Tẩy trắng răng (teeth whitening)
- Chữa răng thưa, sứ mé, hoặc đốm nâu
- Làm răng giả (Full and partial dentures)
- Bọc răng sứ (Crown and veneers)

NHA KHOA TỔNG QUÁT:

- Khám răng tổng quát và định kỳ
- Trồng răng (Implant)
- Nhổ răng (oral surgery)
- Làm cầu răng (bridges)
- Trám răng (restoratives-fillings)
- Lấy gợn máu (endodontics-root canals)
- Chữa bệnh về lợi hoặc nướu răng (periodontal disease)

NHỆ NHẪNG • TẬN TÂM • KINH NGHIỆM

KHÔNG CÓ BẢO HIỂM? Xin gọi văn phòng để biết thêm chi tiết!

VN KHAI THUẾ & BẢO HIỂM

GHI DANH BAMACARE MIỄN PHÍ

Thời hạn ghi danh **11/01/2022 - 01/15/2023**

☎ **404-363-1990 & 404-893-8811 (Hoàng)**

5360 Jonesboro Rd, Ste A, Morrow, GA 30260

LUSH NAIL BAR
MCDONOUGH

Cần nhiều thợ bột,
SNS, chân tay nước

Full time hoặc Part time.

Có dạy nghề cho người chưa biết làm. Tiệm lớn, giá cao, manager vui vẻ

Gặp Tim **404-353-8551**

NGUYEN & PHẠM, LLC
TỔ HỢP LUẬT SƯ

470-999-HELP (4357)

TAI NẠN XE - DI TRƯ - ĐỊA ỐC

Chúng tôi đã thắng giải luật sư xuất sắc nhất của Quận Gwinnett 4 năm liên tục (2018-2021)

HAI VĂN PHÒNG: MORROW VÀ NORCROSS

LUẬT SƯ ETHAN PHẠM **LUẬT SƯ JENNY NGUYỄN**

Steven's FINE FOOD & SEAFOOD MARKET

Snow Crab . Blue Crab . Crawfish . Hot Wings

7210 Highway 85. Riverdale, GA 30274

(770) 907 - 3713

HOMESTAR REALTY

Chu Thành Tâm
Licensed Agent

Mua - Bán - Đầu Tư

Cell: **(404) 384-0405**

EYE SPECIALISTS OF GEORGIA

Bác Sĩ Nhân Khoa: Nguyễn Xuân Đào, OD
Ahmed Nassar, MD, Bo Yung King, OD

6524 Professional Place, Riverdale, GA 30274

(770) 996-2096

777 Cleveland Ave, #616, Atlanta, GA 30315

(404) 766-6268

Khám mắt tổng quát cho mọi lứa tuổi • chuyên trị các bệnh mắt • đo độ cắt kính hoặc contact lens

Mon-Fri (8:30am-5pm) Sat (9am-1pm), Sunday Closed

TOP INSURANCE AGENCY

540 Highway 138 W. Jonesboro, GA 30238
Phone: (678) 829-3229 | Fax: 678-550-4949
Email: Topinsurance89@gmail.com
Website: Topinsuranceagency.usa.com

HOA TRƯƠNG
Insurance Broker/ Real Estate Agent
Cell: **404-993-0729**
25 Năm phục vụ trong ngành bảo hiểm

JIMMY NGUYỄN
Insurance Broker
Cell: **404-353-3197**
14 Năm phục vụ trong ngành bảo hiểm

Xin hãy gọi cho Hoa Trương và Jimmy Nguyễn để nhận được những ưu đãi và tiết kiệm tốt nhất

Văn phòng đại diện cho rất nhiều hãng bảo hiểm danh tiếng như:
AAA, Liberty Mutual, Safeco, Progressive, Nationwide, Travelers, Foremost

TRINH GROCERIES & VIDEO

Bán các loại thực phẩm Á Đông, rau & cá tươi.

Nhận chuyển tiền về Việt Nam

678.422.0087

1602 LAKE HARBIN RD. MORROW, GA 30260

HOURS: SUN-THU: 10-9. FRI-SAT: 10-10

K&K SERVICES
404-786-5429

Personal & Small Business Tax Preparation
Huy (KC) Tran Email: huytran5429@yahoo.com
3102 Pier I, Jonesboro, GA 30236

(Vị có 2 địa điểm, nên xin quý khách gọi trước khi đến, Tham Khảo Miễn Phí.)

- ❖ Payment Processing máy nhận thẻ Visa, Master Card, ...
- ❖ Máy tính tiền cho tiệm nail
- ❖ Máy ATM cho cơ sở thương mại
- ❖ Cash Advance cho cá nhân và cơ sở thương mại

PHÒNG KỸ VẬT CỦA CÁC SƠ ĐAMINH

Chuyên cung cấp các loại Thánh Giá, tượng Chúa Giêsu, Đức Mẹ, Thánh Giuse và các Thánh inside & outside. Chuỗi Mân Côi: 10 hạt, 50 hạt... Tranh Gạo, Tranh Vẽ. Xin 1/1

28 Valley Hill Rd. Riverdale, GA 30274

404-820-1842

Nếu quý vị muốn quảng cáo trên tờ Thông Tin Mục Vụ này, xin gọi văn phòng Giáo Xứ: **770-472-9963**